Руководство пользователя

PARMIGIANI
FLEURIER

Руководство пользователя

Другие языки доступны на
parmigiani.com

Центр часового искусства

С момента основания марка Parmigiani Fleurier выбирает собственный уникальный путь развития в индустрии. Это дает специалистам марки возможность создавать самые технологичные, разноплановые и революционные изделия, открывая свободу творческому самовыражению.

Всего за несколько лет мануфактура стала успешно разрабатывать все компоненты часовых изделий. Циферблаты и их филигранный декор; корпусы самой замысловатой конструкции; и, конечно, сам часовой механизм: регулирующий орган с пружиной баланса, все мельчайшие винты и шестерни, которые с трудом можно рассмотреть невооруженным глазом.

В производственном центре дизайнеры трудятся бок о бок с инженерами, а мастера-ремесленники – с самыми высококвалифицированными специалистами. Над каждым изделием в швейцарском кантоне Юра работают более 50 профессионалов, а сама история этой сокровищницы часового дела изо дня в день служит для возрождения подлинного искусства.

В центре часового искусства поддерживаются главные ценности Мишеля Пармиджани: мастерство, техническое совершенство, качественный ручной труд и внимание к мельчайшим деталям.

Подзавод

Подзавод часов с автоматическим подзаводом осуществляется автоматически во время ношения. Следует помнить, что для полного подзавода необходимо носить часы не менее 12 часов. Время, необходимое для подзавода часов во время ношения, зависит от образа жизни их владельца. Если часы остановились или имеют ручной подзавод, следует завести их вручную примерно на сорок оборотов заводной головки; Для активации механизма подзавода заведите часы до того, как надеть их на запястье. Обратите внимание, что число оборотов заводной головки, необходимых для полного подзавода, может меняться в зависимости от калибра часов. Заводить часы при помощи заводной головки можно в любое время.

Время

1. Вытяните заводную головку до второго щелчка.
2. Установите точное время вращением заводной головки.
3. Верните заводную головку в исходное положение.

Примечание:

когда заводная головка вытянута, секундная стрелка останавливается (функция остановки секундной стрелки).

Для часов с указателем даты: вращая заводную головку против часовой стрелки, переводите стрелки, пока диск указателя даты (календаря) не покажет текущую дату (переход даты происходит в полночь).

Указатель даты

1. Вытяните заводную головку до первого щелчка.
2. Установите текущую дату вращением заводной головки.
3. Верните заводную головку в исходное положение.

Примечание:

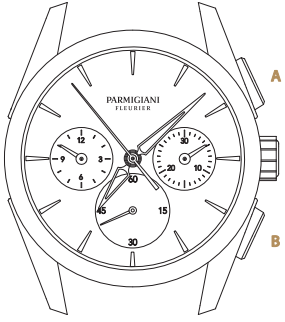
Не производите настройку часов между 22:00 и 01:00.

Изменение месяца выполняется так же, как и изменение даты для калибра PF043.

Указатель фазы Луны

Последовательно нажимая кнопку-корректор A, установите диск указателя фазы Луны на начало лунного месяца.
Одно нажатие соответствует одному дню лунного месяца.

Затем, сверившись с лунным календарем, с помощью диска указателя установите текущую фазу Луны.
Настройка и корректировка фазы Луны может выполняться в любой момент.

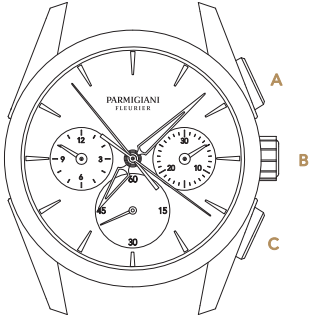


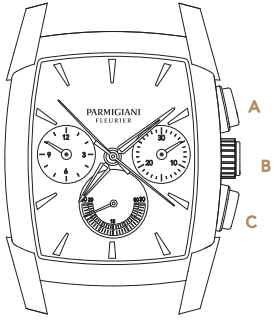
Хронограф

1. Запуск хронометража осуществляется нажатием кнопки A.
2. Остановка хронометража производится повторным нажатием кнопки A. При необходимости возобновление хронометража производится повторным нажатием кнопки A.
3. После остановки хронометража одно нажатие кнопки B обнуляет показания стрелки хронографа и счетчиков.

Примечание:

Обнуление показаний может выполняться только после остановки хронографа. Если речь идет о хронографе с функцией Flyback (функция моментального возврата стрелки), то нажатие кнопки B во время работы хронографа обнуляет показания стрелок хронографа и счетчиков и запускает функцию Flyback.





Сплит-хронограф

1. Нажатие кнопки A запускает стрелку хронографа и сплит-стрелку.
2. Нажатие кнопки B останавливает сплит-стрелку.
3. Повторное нажатие кнопки B позволит сплит-стрелке «догнать» стрелку хронографа.
4. Нажатие кнопки A останавливает хронограф.
5. Нажатие кнопки C в течение одной секунды обнуляет показания стрелки хронографа, сплит-стрелки и стрелок счетчиков.

Примечание:

Частое использование хронографа может привести к снижению запаса хода часов. Не рекомендуется обнулять показания, когда сплит-стрелка и стрелка хронографа занимают разные положения. В этом случае сплит-стрелка останется в положении промежуточного времени. Для обнуления показаний потребуется дополнительно нажать кнопку B.

Второй часовой пояс

Для установки времени 2-го часового пояса вытяните заводную головку B до первого щелчка в положение настройки. Вращая ее против часовой стрелки, установите время на несколько минут вперед от точного, а затем верните стрелку назад, учитывая данные указателя «день/ночь» для соответствующего часового пояса. Верните заводную головку в исходное положение.

Примечание:

Не рекомендуется выполнять установку времени 2-го часового пояса с помощью заводной головки B, когда заводная головка A находится в вытянутом положении.

Ретроградный указатель даты

1. Установите заводную головку A в положение 1.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установите текущую дату.
3. Верните заводную головку в исходное положение.

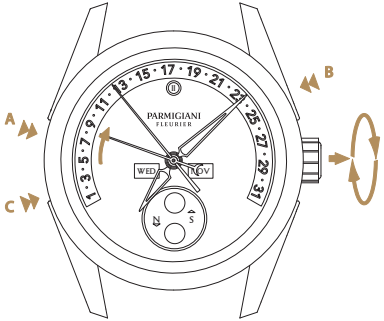
Годовой календарь

1. Для того чтобы произвести настройку месяца, установите стрелку указателя даты между 2-м и 26-м числом, последовательно нажимая кнопку-корректор C.
2. Последовательно нажимая кнопку-корректор A, переведите стрелку указателя месяца на необходимое значение.
3. Последовательно нажимая кнопку-корректор C, переведите стрелку указателя даты на необходимое значение.
4. Последовательно нажимая кнопку-корректор D, переведите стрелку указателя дня недели на необходимое значение.

Если годовой календарь был настроен до того, как часы остановились, показания календаря могут быть восстановлены без выполнения полной настройки. Для этого:

- Последовательно нажимая кнопку-корректор C, переведите стрелки указателей календаря на необходимое значение. Эти действие позволяет одновременно настроить дату, день недели и месяц.

Примечание: Ваши часы с годовым календарем требуют ручной корректировки даты только один раз в феврале каждого невисокосного года. Точный указатель фазы Луны требует ручной корректировки на 1 день раз в 120 лет.

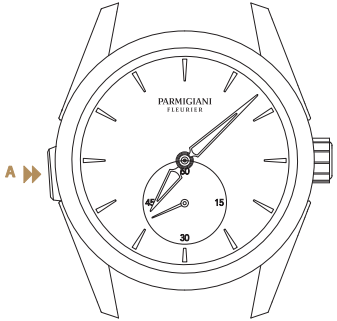


Вечный календарь

1. Вытяните заводную головку.
2. Вращая заводную головку против часовой стрелки, установите стрелки на полночь. На календаре начинается новый день.

Чтобы избежать повреждения механизмов, перед настройкой календаря установите стрелки между 06:00 и 10:00 утра.

- Последовательно нажимая кнопку-корректор B, меняйте месяцы один за другим, так Вы можете в случае необходимости установить текущий год. Если часы не работали в течение продолжительного времени, сначала необходимо выполнить настройку цикла високосных лет (29 февраля обозначено золотой точкой или цифрой 4), перед тем как приступать к установке текущего года, месяца и дня.
- Последовательно нажимая кнопку-корректор A, переводите указатель даты день за днем.
  Настройка даты корректирует указатель месяца.
- Последовательно нажимая кнопку-корректор C, меняйте дни один за другим.



Минутный репетир

Аккуратно надавите на рычаг минутного репетира A до его остановки, затем отпустите рычаг. Звуковой сигнал может работать в течение 20-ти секунд. Завод может быть выполнен в направлении вверх или вниз в зависимости от калибров.

Примечание:

Никогда не повторяйте это действие до тех пор, пока механизм боя полностью не завершит свою работу!

Не нажимайте на рычаг минутного репетира под водой и во время установки точного времени.

Никогда не прикладывайте чрезмерные усилия к рычагу.

Международная гарантия

Компания Parmigiani Fleurier SA через своих дистрибьютеров предоставляет гарантию, которая распространяется на любой производственный брак, СРОКОМ НА 3 (ТРИ) ГОДА ДЛЯ ЧАСОВОЙ ПРОДУКЦИИ И НА 2 (ДВА) ГОДА ДЛЯ ПРОДУКЦИИ ДРУГОГО ТИПА С ДАТЫ ПРИОБРЕТЕНИЯ в соответствии с условиями настоящей гарантии.

Международная гарантия действительна только при условии, что изделие марки Parmigiani Fleurier было приобретено у официального дистрибьютера компании Parmigiani Fleurier и при наличии заполненного гарантийного талона с указанием даты продажи и подписью официального дистрибьютера.
Если у Вашего изделия марки Parmigiani Fleurier в течение гарантийного срока обнаружился производственный брак, Вы имеете право на бесплатный ремонт. В случае необходимости, обращайтесь к ближайшему официальному дистрибьютеру компании Parmigiani Fleurier или в сервисный центр Мануфактуры, где Вас проинформируют о порядке необходимых действий.

ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ МЕЖДУНАРОДНОЙ ГАРАНТИИ PARMIGIANI FLEURIER

Гарантия не распространяется на:
• Повреждения, вызванные использованием не по назначению, обращением без соблюдения рекомендаций компании Parmigiani Fleurier, небрежным отношением, несчастным случаем или естественным износом, а также техническим вмешательством лиц, не уполномоченных на это нашей Мануфактурой.
• Неисправности, возникшие в результате установки аксессуаров без участия специалистов компании Parmigiani Fleurier.
• Любой ущерб косвенного характера или ущерб, возникший вследствие использования часов, нарушения точности их хода, выхода из строя или любой другой неисправности изделия.
• Срок службы элемента питания для кварцевых часов.
• Кожаные или каучуковые ремешки.

Любые требования о возмещении убытков или рекламации с дальнейшим возвратом изделия или снижением его продажной стоимости не принимаются.

ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, В ТОМ ЧИСЛЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО КАЧЕСТВУ ИЗДЕЛИЯ И ЕГО СООТВЕТСТВИЯ НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ В ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОМ РАМКАХ. КОМПАНИЯ Parmigiani Fleurier НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ.

В некоторых государствах не действуют ограничения на срок действия обязательной гарантии и исключения, касающиеся косвенного ущерба. В этом случае вышеупомянутые ограничения могут на Вас не распространяться.

Настоящая гарантия наделяет Вас регламентированными законными правами, которые могут быть расширены в соответствии с законодательством страны Вашего проживания. Условия данной гарантии не ставят под сомнение гарантийные права, которые вытекают из законов, действующих в сфере продажи товаров народного потребления в соответствующих странах.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КОМПАНИИ Parmigiani Fleurier СТРОГО ОГРАНИЧЕНЫ РЕМОНТОМ ИЗДЕЛИЯ В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ, УКАЗАННЫМИ В НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. ЗА ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ ПОЛНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НЕСЁТ ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТЕР КОМПАНИИ Parmigiani Fleurier.

parmigiani.com